A kézikönyv megtekintéséhez olvassa be a QR-kódot.

KÉZIKÖNYV

PORSZÍVÓ

A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. Ez leegyszerűsíti a telepítést, és helyes, biztonságos üzembe helyezést garantál. Telepítés után tartsa a kézikönyvet a készülék közelében.

MAGYAR

VC55*******

MFL67847162
Rev.00_101823

www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Minden jog fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK

A jelen kézikönyvben szereplő képanyag, illetve tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST 3
FIGYELMEZTETÉS 3
VIGYÁZAT 7
KÖRNYEZETVÉDELEM 8

TELEPÍTÉS

Termékáttekintés 9

HASZNÁLAT

A szívófejek és eszközök használata 12

KARBANTARTÁS

Tisztítás és karbantartás 15

HIBAELHÁRÍTÁS

Szervizközpont értesítése előtti teendők 20

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.

Az irányelvek lehetnek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” típusúak az alábbiakban leírtak szerint.

Biztonsági üzenetek

⚠ Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ **VIGYÁZAT**

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

Műszaki biztonság

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is

használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik, vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

- 3 évnél fiatalabb gyermekeket ne hagyjon folyamatos felügyelet nélkül.
- Gyermekeket és háziállatokat felügyelni kell a készülék működése közben.
- Ez a porszívótömlő elektromos csatlakozókat tartalmaz:
  - Ne használja a víz felszívására.
  - Ne merítse vízbe tisztításkor.
  - Rendszeresen ellenőrizze a tömlőt, és sérülés esetén hagyja abba a használatát.
  - Ne vágja el vagy módosítsa a tömlőt semmilyen módon.

Telepítés

- Soha ne próbálja meg működtetni a porszívót, ha az sérült, rosszul működik, részben szét van szerelve, alkatrészek hiányoznak vagy töröttek, beleértve a sérült tápkábelt vagy csatlakozót is.
- Ne telepítse vagy tárolja a porszívót:
  - olyan területeken, ahol ki lehet téve az időjárási körülményeknek, például esőnek, szélnek, magas páratartalomnak vagy napfénynek;
  - fűtőberendezések vagy nyílt láng közelében;
  - gyúlékony anyagok (éter, benzol, alkohol, vegyszerek, gyúlékony spray-k, rovarirtók, légfrissítők vagy kozmetikumok), ipari olaj vagy fémpor közelében.
- A készülék dupla szigetelésű tápkábellel van felszerelve, földelőcsap nélkül. A hálózati csatlakozót megfelelő csatlakozóaljzatba kell dugni, amely a helyi szabályzatoknak és rendeleteknek megfelelően van felszerelve és földelve.
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozódugó teljesen be legyen dugva az aljzatba.

- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket, győződjön meg arról, hogy a kezelőszervek **KI** állásban vannak.
- Ne csatlakoztassa a készüléket több aljzatba, csatlakozóaljzat-sorhoz vagy hosszabbító tápkábelhez.
- Ne módosítsa a készülék hálózati csatlakozódugóját. Ha az nem illeszkedik a fali aljzatba, szakképzett villanyszerelővel szereltessen fel egy megfelelő aljzatot.
- A porszívó telepítésekor vagy mozgatásakor ügyeljen arra, hogy ne csípje be, ne nyomja össze, és ne sértse meg a tápkábelt vagy a csatlakozót.

Használat

- A porszívót csak a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- A porszívó kizárólag háztartási használatra készült, és nem használható például:
  - Nem lakossági, kereskedelmi vagy ipari alkalmazásokra;
  - Kültéri helyeken, garázskörnyezetben vagy nedves felületen.
- Ne kezelje a tápkábelt, a csatlakozót vagy a porszívó kezelőszerveit nedves kézzel.
- Soha ne húzza ki a készüléket a tápkábel meghúzásával. Mindig szorosan fogja meg a hálózati csatlakozót, és egyenesen húzza ki a csatlakozóaljzatból. Ügyeljen arra, hogy ujjai ne érintkezzenek a hálózati csatlakozó villával.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ne sértse meg, ne változtassa meg, ne hajlítsa meg, ne csavarja, ne húzza, ne csípje be és ne melegítse a tápkábelt.
- A készülék használata közben figyeljen a környezetére, hogy elkerülje a törékeny tárgyakkal való ütközést. Távolítsa el más készülékek tápkábeleit a tisztítandó területről.
- Vízszivárgás esetén húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból, majd lépjen kapcsolatba az LG Electronics ügyfélszolgálatával.

- Ne használja a porszívót olyan felületeken, például asztalon vagy lépcsőn, ahonnan a porszívó leeshet.
- A készüléket csak szakképzett technikusok vagy az LG Electronics szervizszemélyzete szerelheti szét, javíthatja vagy módosíthatja.
- Ne használja a porszívót folyadékok (víz, italok stb.), szagos anyagok (édesség, csokoládé, háziállat-ürülék stb.), fémtárgyak (pengék, tűk stb.), gyúlékony anyagok, felületaktív anyagok vagy üvegszilánkok felszívására.
- Ne használja pengék, rajzszögek, fűrészpor, éles tárgyak, valamint forró vagy hideg hamu felszívására.
- Tartsa távol a ruházatot, hajat, ujjakat vagy egyéb testrészeket a porszívó nyílásaitól és a mozgó részektől.
- Ne működtesse a porszívót úgy, hogy a szívó- vagy a kifúvónyílás el van zárva.
- Ne használja a porszívót olyan zárt térben, ahol hígító, molyirtó anyagok, gyúlékony por vagy más robbanásveszélyes vagy mérgező anyagok gőzei vannak jelen.
- Ne támassza a porszívót falakra, székekre vagy asztalokra.
- Ha gázszivárgás (izobután, propán, földgáz stb.) van a lakásban, ne nyúljon a porszívóhoz vagy a hálózati csatlakozóhoz, és azonnal nyissa ki az ajtókat vagy ablakokat a helyiség szellőztetése érdekében.
- Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót, és forduljon az LG Electronics ügyfélszolgálati központjához, ha furcsa hang, szag vagy füst jön a készülékből.
- Ne használja a porszívót a portartály és a szűrők nélkül.
- A kihúzás előtt kapcsolja ki az összes kezelőszervet.
- Ne fogja meg a tartály fogantyúját, amikor a porszívót mozgatja. A hordozó fogantyúknál fogja meg a készüléket.

Karbantartás

- A porszívó tisztítása vagy karbantartása előtt feltétlenül húzza ki a tápkábelt.

- Tartsa távol a szívófejet, a tömlőt és a porszívó testét a vízzel, mosószerrel, fényezőszerekkel vagy légfrissítőkkel való érintkezéstől.
- A porszívó tisztításakor ne permetezzen gyúlékony anyagot (benzint, hígítót vagy acetont) vagy felületaktív anyagokat (mosószert vagy fürdőszappant) a porszívóra.

Ártalmatlanítás

- Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekek elől elzárva. A csomagolóanyagok fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.

VIGYÁZAT

⚠ VIGYÁZAT

A készülék használata során a személyi sérülés, meghibásodás, illetve a termékben vagy értékekben bekövetkező kár kockázatának csökkentése érdekében tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

Használat

- A porszívó beépített biztonsági berendezéssel rendelkezik, amely megakadályozza a túlmelegedésből eredő károkat. A készülék automatikusan kikapcsolhat, ha hosszabb használat után vagy közben túlmelegszik. Ha ez bekövetkezik, hagyja hűvös, jól szellőző helyen körülbelül egy órán át, mielőtt újra bekapcsolja a készüléket.
- Ne ejtse le, és ne tegye ki a porszívót semmilyen fizikai behatásnak.
- Ne helyezzen be nedves vagy nyirkos szűrőket.
- Száraz ruhával törölje le a nedvességet vagy szennyeződéseket a tápkábelről vagy a hálózati csatlakozóról.
- Ne tisztítsa ugyanazt a területet huzamosabb ideig ismételten, mivel ez károsíthatja a szőnyeg vagy a padló felületét.
- Ne szárítsa a szűrőt sütőben, mikrohullámú sütőben, ruhaszárítóban vagy nyílt láng közelében.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A régi készülék ártalmatlanítása



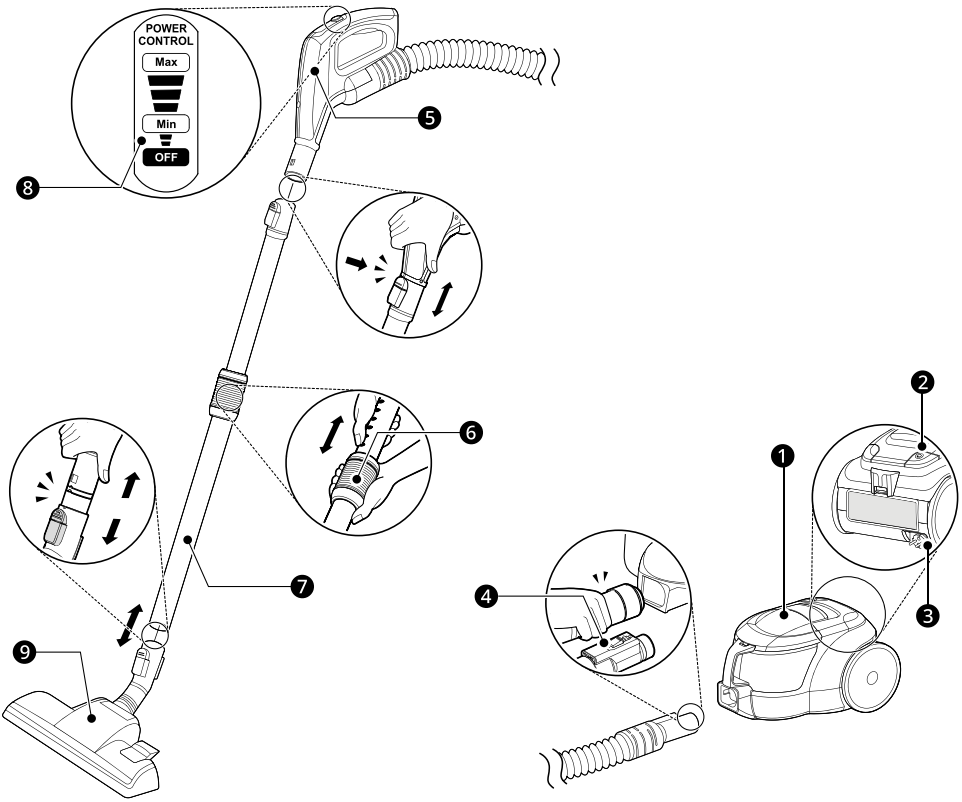
- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- Régi készülékeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

TELEPÍTÉS

Termékáttekintés

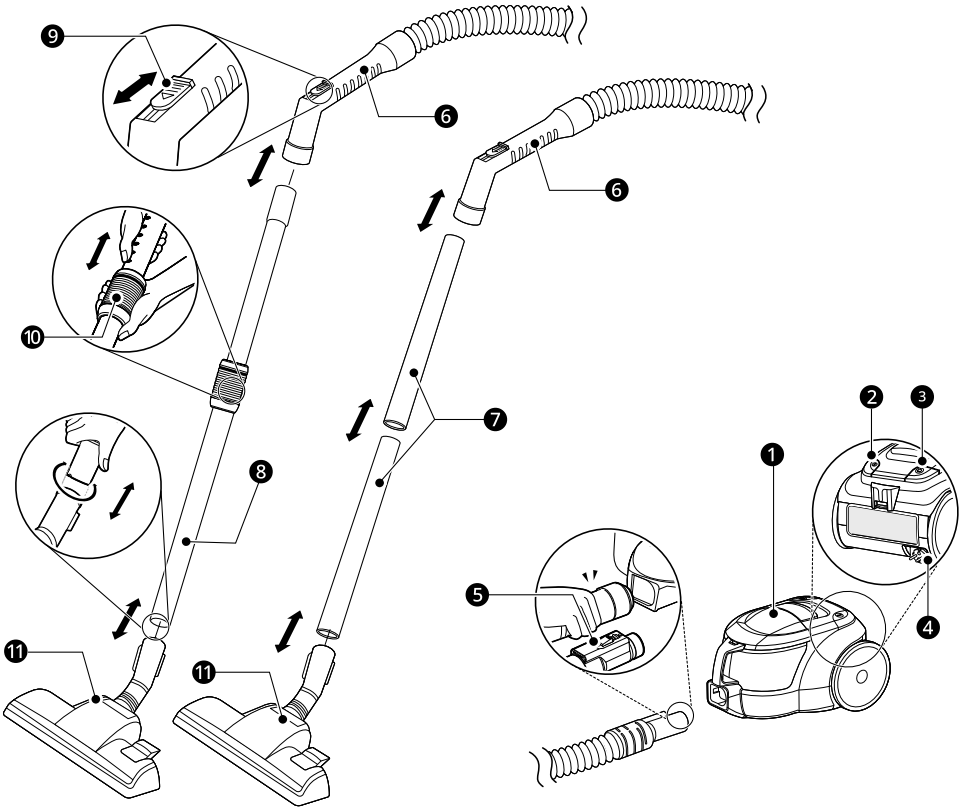
A porszívó összeszerelése

Modell a fogantyúba épített vezérlővel



Alkatrészek		Alkatrészek		Alkatrészek	
❶	Porszívótest	❹	Kioldógomb	❼	Hosszabbítócső
❷	Gomb a kábel automatikus visszatekeréséhez	❺	Tömlő fogantyú	❽	Fogantyú vezérlő
❸	Tápkábel	❻	Rugós retesz	❾	Szőnyeg és padló szívófej

Modell a fogantyúba épített légbevezető szeleppel



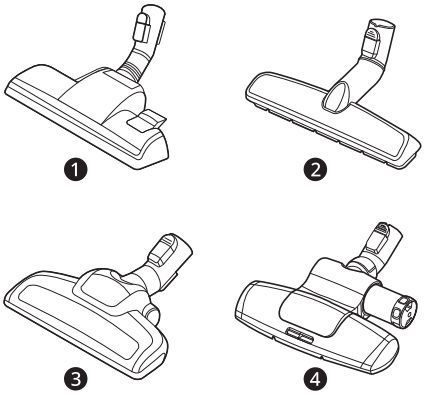
Alkatrészek		Alkatrészek		Alkatrészek	
❶	Porszívótest	❺	Kioldógomb	❾	Légbevezető szelep
❷	**BE/KI** gomb	❻	Tömlő fogantyú	❿	Rugós retesz
❸	Gomb a kábel automatikus visszatekeréséhez	❼	Fémcső	⓫	Szőnyeg és padló szívófej
❹	Tápkábel	❽	Hosszabbítócső		

MEGJEGYZÉS

- Az ebben az útmutatóban szereplő képek eltérhetnek a tényleges alkatrészektől és tartozékoktól, amelyeket a gyártó előzetes értesítés nélkül módosíthat a termék fejlesztése érdekében.

Tartozékok

Szívófejek



❶ Szőnyeg és padló szívófej

❷ Keménypadló szívófej*1

❸ Háziállat szívófej*1

❹ Ágynemű szívófej*1

Eszközök és kefék



❶ Rés eszköz

❷ Kárpit eszköz*1

❸ Porkefe*1

*1 Ez a tartozék csak egyes modelleknél érhető el.

HASZNÁLAT

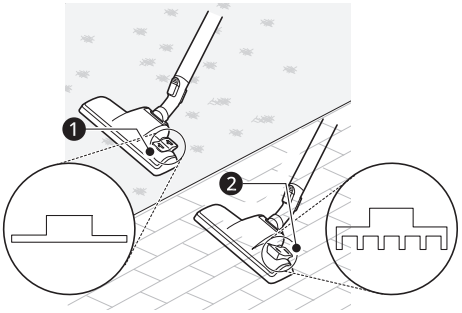
A szívófejek és eszközök használata

Különböző padlók porszívózása

Csatlakoztassa a szívófejeket a tömlőhöz vagy a hosszabbítócsőhöz.

Szőnyeg és padló szívófej

Használja ezt a szívófejet szőnyegek, rongyszőnyegek vagy keménypadlók porszívózásához.



❶ Szőnyeg vagy rongyszőnyeg üzemmód

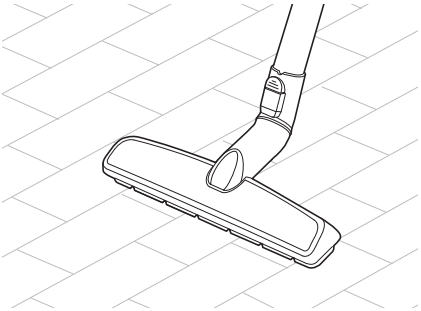
❷ Keménypadló mód

⚠ VIGYÁZAT

- Ne használja ezt a szívófejet PVC játszószőnyegeken. Ha így tesz, statikus elektromosság gyűlhet össze a porszívón.

Keménypadló szívófej

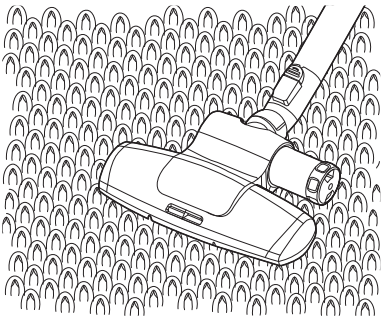
Használja ezt a szívófejet keménypadlók (parketta, csempe, terrakotta stb.) tisztítására.

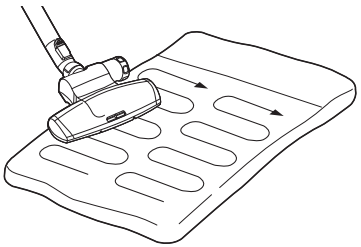


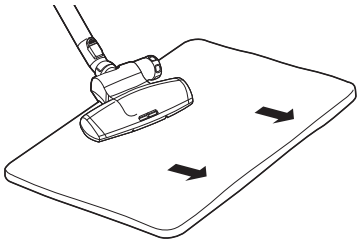
Ágynemű szívófej

Használja ezt a et a lepedők és ágyneműk hatékonyabb tisztításához. Erős szívóerővel és ütő mozgással távolítja el az ágyneműben lévő port.

- Ágyneműk, például paplanhuzatok porszívózásakor csökkentse a szívási szintet, hogy a vékony szövetet ne szívja be a szívófej.

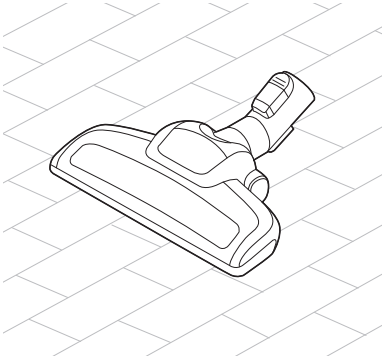






Háziállat szívófej

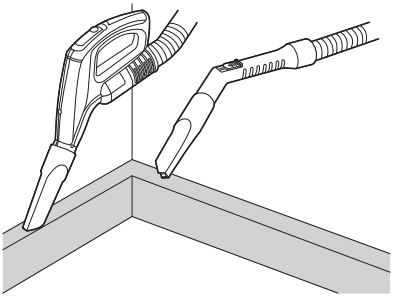
Használja ezt a szívófejet puha felületek tisztítására és háziállatok szőrének eltávolítására.



Tartozékkészlet használata

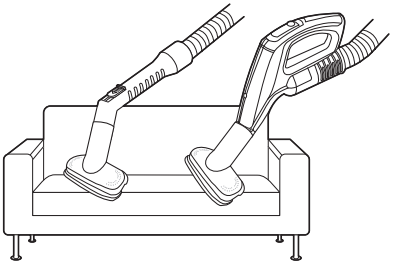
Rés eszköz

Használja ezt a szerszámot a sarkok vagy szűk helyek portalanítására.



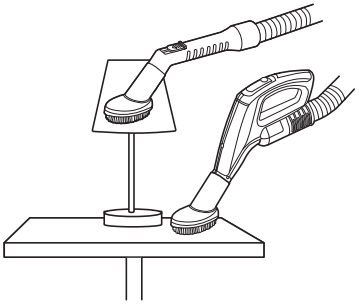
Kárpit eszköz

Használja ezt az eszközt a por és idegen tárgyak eltávolítására a matracokról, kényes szövetekről és kárpitokról.



Porkefe

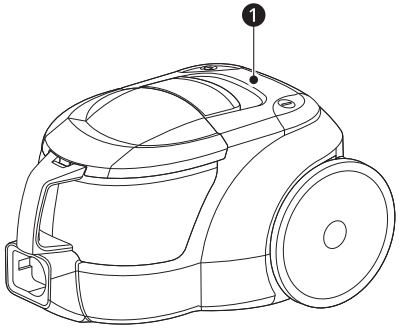
Használja ezt az eszközt kényes felületek, például keretek vagy bútorok tisztításához.



A porszívó szállítása vagy parkolása

A porszívó szállítása

Porszívózási lépéseknél a ❶ hordozófogantyú segítségével hordozza a porszívót.

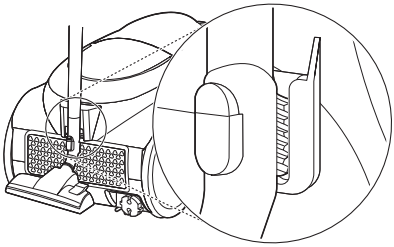


A porszívó parkolása

A porszívózás rövid időre történő leállítása
Használja a porszívó hátulján található parkolássegítőt, ha rövid időre le szeretné állítani a porszívózást.

1 Kapcsolja ki a porszívót.

2 Csúsztassa a szívófejen lévő reteszt a porszívó hátulján lévő mélyedésbe.

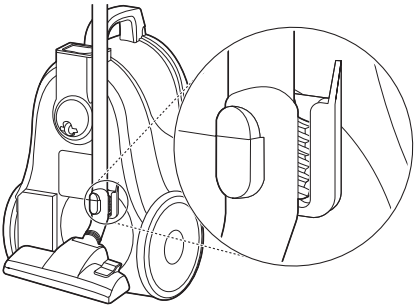


A porszívó tárolása vagy szállítása
Használja a porszívó alján található tárolássegítőt.

1 Kapcsolja ki a porszívót.

2 Állítsa fel a porszívót.

3 Csúsztassa a szívófejen lévő reteszt a porszívó alján lévő horonyba.



KARBANTARTÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

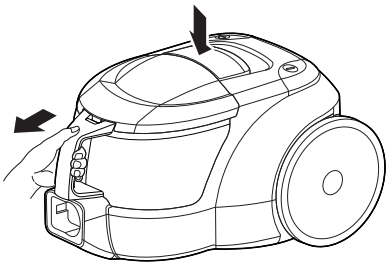
- Az áramütés kockázatának elkerülése érdekében tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket. Ennek elmulasztása súlyos sérülést, tüzet, áramütést vagy halált okozhat.

Tisztítás és karbantartás

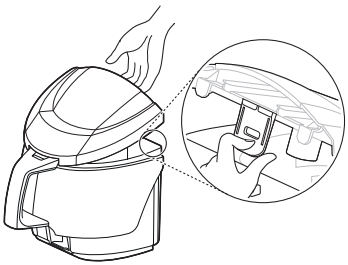
A portartály és az előszűrő tisztítása

A portartály tisztítása

1 Nyomja meg a kioldógombot a porszívótest fedelének kinyitásához. Vegye ki a portartályt.



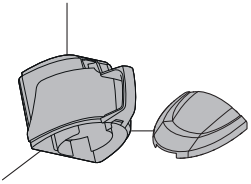
2 Emelje le a fedelet a portartályról.



3 Ürítse ki a portartályt egy hulladékgyűjtőbe, és öblítse le a tartályt és a fedelet hideg, folyó víz alatt.



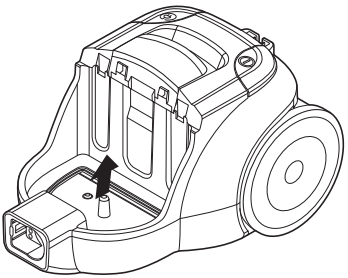
4 Az összeszerelés előtt jól szellőző, közvetlen napfénytől védett helyen szárítsa meg teljesen a portartályt és a fedelet.



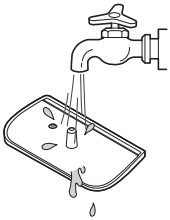
Az előszűrő tisztítása

A termék teljesítményének fenntartása érdekében legalább havonta egyszer hideg, folyó víz alatt tisztítsa meg a légvezető tartályt és a szűrőket.

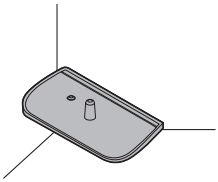
1 Nyissa ki a porszívótest fedelét, vegye ki a portartályt, és emelje ki az előszűrőt.



2 Tisztítsa meg az előszűrőt hideg, folyó víz alatt.

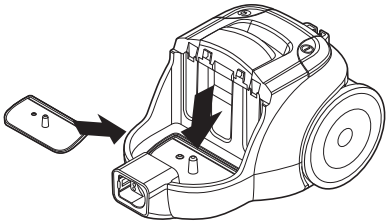


3 Az összeszerelés előtt jól szellőző, közvetlen napfénytől védett helyen szárítsa meg teljesen az előszűrőt.

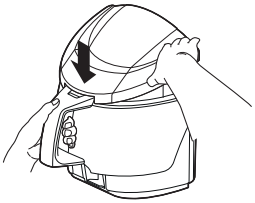


Az előszűrő és a portartály összeszerelése

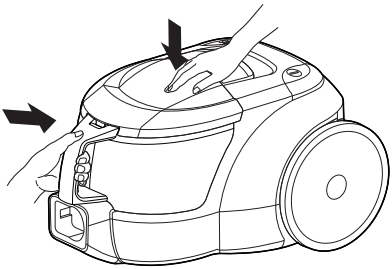
1 Helyezze be a szűrőt a porszívótestbe.



2 Csukja be a portartály fedelét.



3 Igazítsa a portartály bordáit a porszívótest hornyaihoz, és csúsztassa be a portartályt, amíg az be nem reteszelődik a helyére. Nyomja a fedél elülső végét, amíg az a helyére nem kattan.



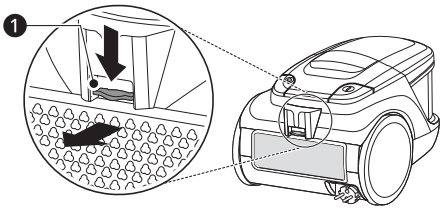
⚠ VIGYÁZAT

- A szagok elkerülése érdekében a szűrőket az összeszerelés előtt legalább 24 órán át hagyja teljesen megszáradni egy jól szellőző, közvetlen napfénytől védett helyen.
- A porszívó károsodásának elkerülése érdekében ne tisztítsa az alkatrészeket folyékony klóros fehérítővel vagy oxigéntartalmú mosószerrel.

A kifúvó szűrő tisztítása

Legalább évente egyszer tisztítsa meg az kifúvó szűrőt (újrafelhasználható HEPA szűrő).

1 Nyissa ki a kifúvó szűrő fedelét a ❶ kioldógomb megnyomásával.



2 Tisztítsa meg a kifúvó szűrőt a por lekefélésével.



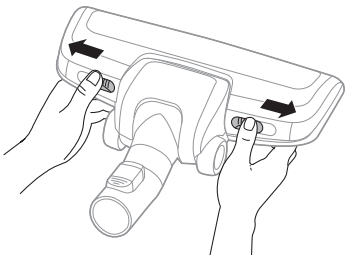
MEGJEGYZÉS

- Ne használjon vizet a kifúvó szűrő tisztításához.

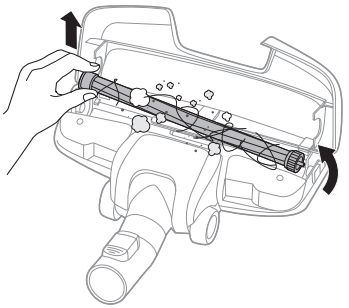
3 Helyezze be a kifúvó szűrőt, és nyomja be egészen az üregbe. Csukja be a kifúvó szűrő fedelét.

A háziállat szívófej tisztítása

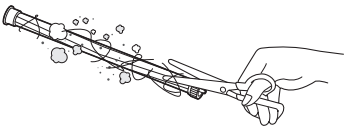
1 Nyomja a karokat mindkét oldalon kifelé.



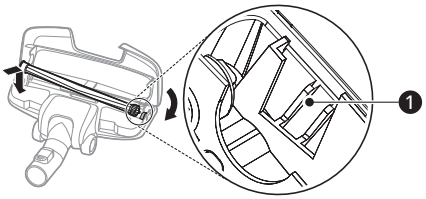
2 Nyissa ki a fedelet, és vegye ki a kefét.



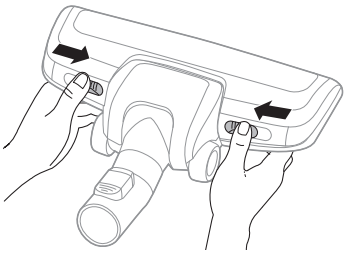
3 Távolítson el minden idegen tárgyat (fonalat, hajszálat) a forgó keféből vagy a légbevezető nyílásból.



4 A kefe összeszereléséhez csúsztassa az egyik végét a ❶ szívófej oldalán lévő bevágásba, és engedje le a kefét a helyére. Csukja be a fedelet.



5 Nyomja a karokat mindkét oldalon középre.



⚠ VIGYÁZAT

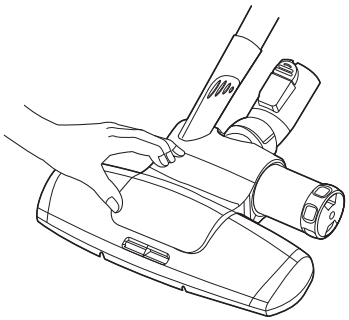
- A porszívó kikapcsolása után hagyja lehűlni a szívófejet és a kefét, mielőtt kezelné.
- Ne zárja el a szívófej légbevezető nyílását kézzel vagy más tárgyakkal a szívófej kinyitásakor.
- Ne érintse meg a kefét, amíg a szívófej a készülékhez van csatlakoztatva.

Az ágynemű szívófej tisztítása

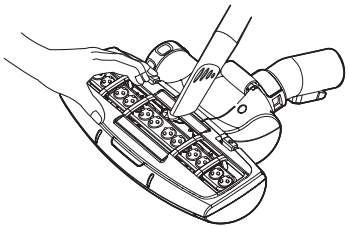
Egyszerű tisztítás

A porszívózáshoz vegye le az ágynemű szívófejet a hosszabbítócsőről, és csatlakoztassa a rés eszközt a tömlő fogantyújához.

Felső

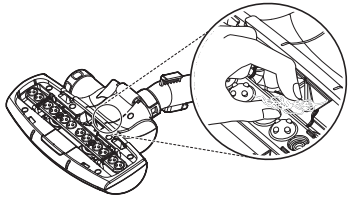


Alsó



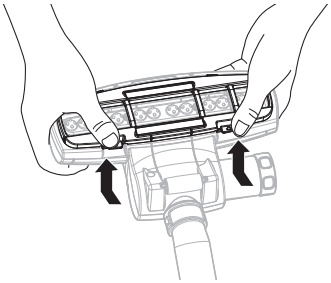
Belső

Ha nem tudja eltávolítani a port a szívófej belsejéből a rés eszközzel, távolítsa el a port kézzel.

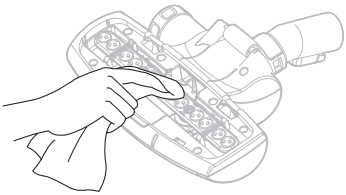


Szétszerelés és tisztítás

1 Nyomja meg az ágynemű szívófej hátsó oldalán lévő kioldógombot az alsó lemez leválasztásához.



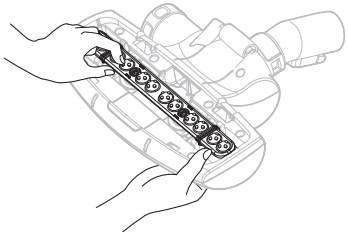
2 Távolítson el minden idegen tárgyat (fonalat, hajszálat) a légbevezető nyílásból.



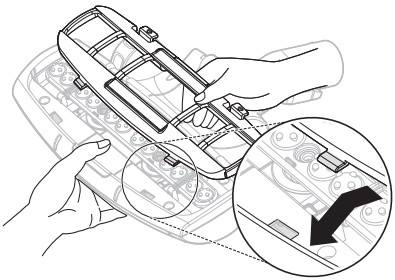
3 Csak az alsó lemezt öblítse le hideg, folyó víz alatt.



4 Egyenesítse ki az ütőrudat az alsó részen.



5 Az alsó lemez összeszereléséhez helyezze az alsó lemezt a lyukakba, és nyomja be a rögzítéshez.

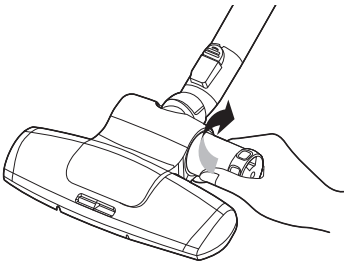


⚠ VIGYÁZAT

- Ne áztassa vízbe az ágynemű szívófejet. Ez a vibrátor meghibásodását okozhatja.

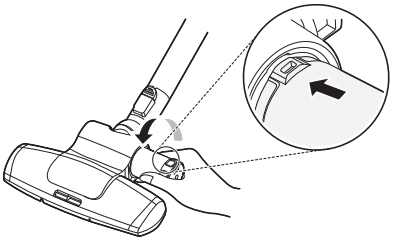
A portartály ürítése

1 Fordítsa el a portartályt az óramutató járásával megegyező irányba, hogy eltávolítsa.



2 Ürítse a port a szemeteszsákba.

3 A portartály összeszereléséhez helyezze be, majd fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba.



HIBAELHÁRÍTÁS

Szervizközpont értesítése előtti teendők

A készülék üzemeltetése hibákhoz és meghibásodásokhoz vezethet. A következő táblázatok a lehetséges okokat és a hiba vagy meghibásodás elhárítására vonatkozó utasításokat tartalmazzák. A legtöbb problémát saját maga is orvosolhatja, így időt és pénzt takaríthat meg, mivel nem feltétlenül kell az LG Electronics szervizközpontot hívnia. A következő táblázat segítséget nyújt a hibaelhárításban.

Szag

Tünetek	Lehetséges ok és megoldás
Furcsa szag árad a porszívóból.	**A szag a kezdeti használatot követő 3 hónapon belül érezhető.** • A porszívó az első használat után körülbelül 3 hónapig gumiszagot áraszthat. Ez normális.
	A portartály tele van porral. • A tartályban lévő por némi szagot okozhat. Ürítse ki és tisztítsa meg a tartályt.
	Idegen anyagok vannak a szűrőn. • A szűrő szagot áraszthat, ha hosszú ideig nem volt megtisztítva. Rendszeresen tisztítsa meg az előszűrőt vagy a kifúvó szűrőt.
	Az előszűrőt vagy a kifúvó szűrőt nedves vagy nyirkos állapotban szerelték össze. • Az előszűrőt vagy a kifúvó szűrőt mossa ki folyó vízzel. A szagok elkerülése érdekében hagyja az előszűrőt vagy a kifúvó szűrőt legalább 24 órán át jól szellőző, közvetlen napfénytől védett helyen teljesen megszáradni, mielőtt újra összeszerelné.

Szívóerő/Meleg levegő

Tünetek	Lehetséges ok és megoldás
A szívóerő túl gyenge.	**A portartály tele van porral.** • Ürítse ki a portartályt.
	A szűrők eltömődtek. • Tisztítsa meg az előszűrőt és a kifúvó szűrőt. Ha a szívóerő a szűrők tisztítása után is gyenge, cserélje ki a szűrőket.
	A légbevezető nyílás eltömődött. • Távolítson el minden idegen tárgyat a porszívótest vagy a hosszabbítócső belsejéből.

Tünetek	Lehetséges ok és megoldás
A szívóerő túl gyenge.	**Idegen tárgyak ragadtak a forgó kefére vagy a légbevezető nyílásba.** • Távolítson el minden idegen tárgyat (fonalat, hajszálat, stb.) a forgó keféből vagy a légbevezető nyílásból.
A porszívótestből meleg levegő áramlik ki.	**A meleg levegő a motor hűtése közben távozik a porszívótest belsejéből.** • Ez normális.

Zajok

Tünetek	Lehetséges ok és megoldás
A készülék túl nagy zajt kelt.	**A portartály tele van porral.** • Ürítse ki a portartályt, és tisztítsa meg az előszűrőt és a motorvédő szűrőt a portartály hátsó részén.
A tömlő olyan hangot ad, mintha nem menne át rajta a levegő.	**A szívófej eltömődött.** • Tisztítsa meg a szívófejet.
	A hosszabbítócső eltömődött. • Távolítsa el a hosszabbítócsőbe szorult idegen tárgyat egy hosszú bot segítségével.
	A tömlő eltömődött. • Tenyerével többször zárja el és oldja fel a tömlő bemenetét. Ha ugyanaz a probléma továbbra is fennáll, forduljon az LG Electronics szervizközpontjához.

Megjegyzés

Megjegyzés


LG
Life's Good